

# RADIO LJUBLJANA

ILUSTRIRANI TEDNIK ZA RADIOFONIJO

NAROČNINA ■ Četrtno 40 Din ■ Polletno 75 Din ■ Celoletno 140 Din  
Za inozemstvo ■ Četrtno 50 Din ■ Polletno 90 Din ■ Celoletno 170 Din

CENA ŠTEVILKI PET DINARJEV

OD 26. JULIJA  
DO 20. JULIJA

29

LETNIK II.

1930

OGLASI po dogovoru

## Kaj nam bo povedal g. Mirko Premelč?



Kaj naj pa pišem, ko so me že novinarji skoraj...? Toda — vsega jim pa le nisem zaupal. Je že tako. Če nekaj poveš, ti o tem pišejo na dolgo in široko, če hočeš več povedati, ti odstrižejo... Pa ne, da bi bili užaljeni, Bog varuj!

Bilo je lansko zimo, Morda poznate onega Tončka, ki uglašuje klavirje. Ker mu narava ni dala vida, mu je zato naklonila dober sluh in spretno roko. Že takrat, ko smo kot abiturienti imeli plesne vaje in venčke, nam je neumno udarjal na klavirju živahen tempo. In še danes. Vsaka družba ga je vesela...

Našel sem ga tudi jaz. Po utrudljivi zborovski skušnji se je prileglo... Pa nam je zaigral »Sonjo«, »Ramono«, »Poljubljam Vam roko, madam« in druge. Zapel sem. Dobro sva se ujemala. Družba vesela... In še, in še...

Zakaj pa ne bi nastopila enkrat v našem radiu? Poskusiva!

Sama pred mikrofonom, prvič... No, še dovolj dobro je bilo. Potem pa vedno bolje. Kolega Mirko Kragelj me še skoraj ni mogel dohajati s prestavo tekstov... Vedno pogosteje in vedno kaj novega. Tudi Tonček se ni mogel tako hitro učiti. Morali so me spremljati drugi.

Nekje sem staknil »Sonny Boy-a« in sem ga tudi šel zapet v radio. Nedolžna

pesmica. O filmu še pojma nisem imel, pa se mi je tako priljubila, da jo prepevam še danes... Ne vem, ali je govoril resnico ali ne, ko mi je nekdo rekel takoj po premijeri filma, da so v kinu govorili o meni. Da sem moral baš takrat v avli čakati na prijatelja in dočakati konca?... Čutil sem, da me res imajo v zobeh, in sem pobegnil...

Akoravno nerad, sem vendar šel pogledat film. Ne smejte se, tudi jaz sem jokall... Ali naj bo res to moje življenje, vsaj slično? — Od tedaj sem videl samo še en zvočni film in sedaj čakam na »Singing Fool-a« s Sonny-Boy-em, ki pride zopet v kratkem v Ljubljano. Ali res tako zelo »prime« ta pesmica? Najlepše pač z orkestrom! Zadnjič enkrat me je v Beogradu na nekem banketu celo spremljal ciganski orkester...

Na praznik Rešnjega Telesa, 19. maja, sem zopet pel v radiu. Spremljal me je konzervatorist g. Fink. Oddajali so v Zagreb in Beograd. Ker sem bil precej dobro razporejen, sem tudi temu primerno pel. Kako se je dopadlo Vam, sicer ne vem, spraševali so pa takoj po končanem sporedu iz Zagreba po meni in obvestili, da me bodo poklicali v Zagreb, kjer naj bi pel na »Penkala-Bell«-plošče. Tozadevno pismeno povabilo sem prejel, toda prepozno!

Takoj naslednje dopolne sem bil namreč povabljen tudi od ljubljanske tvrdke Bar, naj sklenem pogodbo in se odpeljem v Berlin, da zapojem tam na nove »Phonycord«-plošče. Premišljeval sem, kaj naj storim. Ali naj se odpeljem tako daleč? Ali naj grem raje v Zagreb? Ali naj sploh tvegam ta korak? Saj vendar ni tako lahko peti na plošče in še posebno »šlagerje«, ki se jih mora peti ritmično, razločno in občuteno...

Z odločitvijo nisem smel čakati. Reči sem moral odločilni »da«. Oskrbel sem si dopust in potni list, ter sem opremljen z nekoliko jedače (brez pijače) in notami 24. junija zvečer stopil na brzovlak. Prijatelja »adlatusa« Čiča seveda nisem pozabil vzeti s seboj. Vožnja dolga, in sam? Ne, to bi bilo res utrudljivo! Z istim vlakom so se sicer odpeljali v Berlin tudi kvartetovci, o katerih ste tudi gotovo kaj slišali, vendar so bili v drugem vozu.

Vlak je drvel in čimboli sem se oddaljeval od doma, tembolj sem premišljeval, ali bo to sploh resnica, da bom vendar enkrat mogel slišati tudi samega sebe.

Zbudil sem se zjutraj v Salzburgu. Ali smo ponoči kje stali, se nisem zanimal,

## NASA KUKAVICA

Nedelja.

■ Jalen, »Srenja«, drama (Ljudski oder), ob 15.30. — Godba »Zarja«, ob 20.

Ponedeljek.

■ »Planiski zvoki« (radio ork.), ob 20. — »Valčkov večer« (radio orkester), ob 21.

Torek.

■ Prenos iz Zagreba, ob 20.

Sreda.

■ Prenos iz Prage, ob 20.

Četrtek.

■ Jugoslovanski večer, ob 20 (Ljubljana ob 20; slovenski vokalni kvintet, Beograd ob 21.05, Zagreb ob 21.55).

Petek.

■ Violinski koncert (g. R. Dorfer), ob 20. — Solistični koncert (baritonist g. Marjan Rus), ob 21.

Sobota.

■ Prenos iz Beograda.

opazil sem le, da so zamenjali stroje. Električni zmaj nas je kaj kmalu zapeljal v prijazni München. — Skoraj štiri ure časa, pa da ne bi šel poskusit slavnega bavarskega piva?!... V Hof-Bräu smo se našli vsi. Zapeli smo par lepih pesmic in haid naprej! Točno opoldan sva se z »adlatusom« odpeljala z FD-vlakom proti Berlinu. Z neverjetno, ponekod 100 kilometrsko brzino (ustavili smo se le v slavnem Nürnbergu in Halle) sva se pripeljala točno ob devetih zvečer v Berlin, za Newyorkom in Londonom tretje največje mesto na svetu s štiri in pol milijona prebivalci. Grozne številke... Že sam telefonski imenik cel leksikon... Avto-taksiji, enonadstropni avtobusi, cestna električna in podzemna železnica, 119 kolodvorov in 2500 km železniških prog samo v mestu... Preveč, preveč... Pazi, da se ne zgubiš ali pa celo ne postaneš žrtev ogromnega prometa!...

Odhitela sva v najbližji hotel po sobe, par sto metrov sprehoda in spat!

Berlinski ropot me je zgodaj zbudil. Odpeljal sem se s taksijem k firmi. Potsdamerstrasse, ena najprometnejših ulic..., vse hiti na delo... Tudi mi smo kmalu začeli. Po temeljitnem razgovoru — šef nadvse prijazen — so me odpeljali v tovarno. Nikar ne mislite, da sem videl res tovarno z visokimi dimniki in ropotajo-

čimi stroji! Tišina, da bi lahko slišal... Znašel sem se v veliki koncertni dvorani. Okrog in okrog zavese, klavir in mikrofoni, kakor v radio-studiju. Ogledal sem si aparate v sosednji sobi... Prijazen gospod, ki ima opravka z njimi, mi je razložil ves potek snemanja. Zares čudovita, natančna stvar...

Spremljevalcu na klavir sem izročil note. Šlager, ki ga bom skoraj pel, enkrat preigra, uravnati mora tempo, samo tri minute sme trajati vsaka pesem...

Halo, pozor!... Rdeča in zelena luč... že snemajo... Prvi akordi na klavirju... Mrzlca me spreleti... In že pojem! Zopet signal, plošča je gotova. Čez nekaj trenutkov že slišim samega sebe. Uravnamo še moč in pričnemo z definitivnim snemanjem. V poldruhi uri sem gotov z vsem sporedom.

Baš ko sem pel zadnjo pesem »Sonny Boy-a«, so prišli kvartetovci. Poslušal sem prvo njihovo snemanje, napisal še po prejšnjem vrstnem redu spored s slovenskimi naslovi in odšel nazaj v pisarno. Še nekaj formalnosti in bil sem rešen vsega...

Kam sedaj?... Dež je lil na vso moč, oba sva bila brez dežnikov — čudno. »Kranjc, pa brez...« — V prvo okrepčevalnico, nekoliko želodčne podpore, nekaj pozdravov v domovino, v omnibus in s podzemno železnico do zadnje postaje brez cilja, ter zopet nazaj...

Ogledala sva si še veletrgovino — palačo Wertheim in že je bil večer. Kaj naj počneva nadalje v Berlinu? Pojdiva s prvim brzovlakom! Torej na postajo!

Tam sva dolgo časa ogledovala promet. Vlaki so prihajali, vlaki odhajali,

vrvenje množic, vse tiho, nikakih slišnih signalov, samo luči in roke... Disciplina in točnost...

Utrujena sva sedla v čakalnico tretjega razreda in zaspala. Zgodaj so naju zbudile močne detektivske roke, brezobzirne... Padla sva baš v policijsko racijo. Eskorta na stražnico, osebni popis, žepna preiskava... Opazil sem, da so smatrali intonacijsko piščalko za peklenski stroj! Ker sva odločno zahtevala kot tujca pojasnila in v razburjenosti pripomnila, da se bova vsled brezobzirnega postopanja pritožila pri našem poslanstvu, je malo manjkalo, da naju res niso zaprli. Pri nas pač drugače ravnamo s tujci...

Ob devetih dopoldne sva se odpeljala. Po isti poti mimo že znanih krajev sva se naslednji skoraj ob istem času vrnila domov. — Toliko o moji poti.

H koncu še nekaj izza kulis. Kadar pojem v mikrofoni, ne morem čitati vtisa, ki ga je vzbudila pesem pri poslušalcih. To je zame — kakor najbrž za vsakega pevca — zelo prijetna, včasih pa tudi neprijetna stran radija. Kakor odkrivati izvoljenki po telefonu svojo prvo ljubezen. Tu slišiš vsaj njen sladki g'asek in ti je njen odgovor v uteho... Tam, v studiju, poješ in ne veš, komu poješ in kako je pesem sprejel... Slab zvočnik in aparat poslušalca utegne povzročiti averzijo do pevca. V nemilost padeš — in po tebi je! Zato, dragi poslušalci, pozor, ko Vam naš dobrohotni napovedovalec vsak večer priporoča: »Ako hočete, da bo Vaš aparat dosegel svoj maksimum, ga opremite... itd.

Sicer pa, kar se mojih zvestih ljubljanskih poslušalcev tiče, moram priznati, da jih spoštujem kot — hvaležno publiko,

že po prvem nastopu so me čakali in mi čestitali. Od vseh strani in dan za dnem so potem prihajale prošnje navdušenih: po slovenskem besedilu. Pošiljam jih h — Kraglju, svojemu prevajalcu, ki vsakomur ljubeznivo ustreže, tako da včasih še sam pridem v neprijetno zadrego, da se zvrstim. Seveda — uživam pri n'em posebno protekcijo kot njegov prijatelj in šlagerski pevec ljubljanskega radia.

V Kragljevi delavnici vršči kakor v panju. Neusmiljeni komponisti šlagerjev stresajo svoje popevke kar iz rokavov — tako da jih prijatelj Mirko komaj dohaja. In se mora skoro razčetreriti, ako hoče ujeti naenkrat vse te neprestane novitete. Pri Baru, Rasbergerju in Baniay-ju! In pri zvočnih filmih v Matici... Toda on ujame vse in — prevaja! Iz vseh jezikov — s tolmačem in brez! In kadar zapojem nov slovenski šlager, vem, da ne misli nihče, kako naporno pot je prehodil, predno je prispel v svoji dokončni obliki v-uho zvestega poslušalca.

Pri tej priliki naj omenim vrzel, ki zeva v šlagerski literaturi: — pomanjkanje slovenskih šlagerjev! Zdi se mi, da se tudi tu potrjuje preizkušeno dejstvo, da smo Slovenci sila počasni v vsem, kar ni neposredno v zvezi z našo tradicijo in kar vendar spada v duh dobe, v kateri živimo. Da, Slovenci so si ačkorni in nepraktični, dasi bi se mogli z lahkoto baš v poglavju šlagerjev — s haskom osamosvojiti. Pri Kraglju sem čital originalne slovenske tekste, ki naravnost kriče po komponistu. In kakor se pulijo za neki njegov izviren operetni libretto tuji komponisti, tako se bojim, da se bo marsikateri slovenski šlager prvič pel v nemškem ali francoskem pre-



*Sprejem inozemski  
postaj čvrst kot sprejem  
bližnje postaje s*

**Telefunken-cevmi**

# TELEFUNKEN

*Za vsako rabo pripadajočo cev!*



vodu, od koder se bo zmagovalno pre-  
rnil v našo domovino, kjer se bo šele  
tedaj kot židovski fabrikat zapel v —  
izvirniku. Napisal sem to žalostno slut-  
njo v upanju, da se zdramimo! In prosim  
— brez zamere!

Želim, da bi Vam skoraj zapel izvirno  
slovensko šlagerko noviteto, dotlej pa  
Vas prisrčno pozdravljam! Ako Vas bo  
pa volja, bodele lahko 1. avgusta zvečer  
zopet čuli vrsto novejših sodobnih sla-  
gerjev, m. dr.: »Ich glaub' nicht mehr an  
eine Frau« iz nepozabnega nedavnega  
Tauberjevega zvočnega filma, ali pa  
»Schönes Fräulein, darf ich bitten...«  
in še kaj drugega. Do tedaj voščim vsem  
svojim cenjenim poslušalkam in poslušal-  
cem prav prijetno »lahko noč«.

## NA DOMAČEM VALU

### Nedelja

Nedelja nam bo po koncertu na plo-  
ščah (ob 15) nudila Jalnovo štiridejan-  
sko dramo »Srenja«, ki jo bodo igrali  
člani Ljudskega odra ob 15.30. Nato bo  
igral Kuharjev šramel-kvartet, ki bo  
zaključil popoldansko oddajo. Zve-  
čer bo igrala priljubljena godba »Zar-  
ja«, za njo pa se bo prenašal koncert  
Ericha Herseja Jazz-banda z Bleda.  
Večer zaključí radio-orkester.

### Večer radio-orkestra

Naš radio-orkester nam bo v ponedel-  
jek nudil prijeten večer v dveh delih.  
Najprej »Planinske zvoke«, nato »Valč-  
kov večer«. Ustrezno bo s tem vsem,  
ki jim je za čim večjo pestrost v pro-  
gramu.

### Četrtek večer

To pot nastopi Ljubljana prva s kon-  
certom Slovenskega vokalnega kvinteta  
(gg. Štibernik, Črnko, Tone in Roman  
Petrovčič in Sulc). Program bo dostojno  
predstavil slovensko umetno pesem pol-  
pretekle dobe.

### Violinski in pevski večer

Lep večer se nam obeta v petek. Vio-  
linist g. Rob. Dorfer, ki smo ga že imeli  
priliko slišati v našem radiu, priredi kon-  
cert, katerega prvi del zavzema Griego-  
va Sonata f-dur, drugi del pa večji del  
pri nas manj znane violinske skladbe.  
Naš dobro znani in priljubljeni baritonist  
g. Marjan Rus pa bo zapel poleg neka-  
terih umetnih samosplovov tudi štiri Li-  
povškove priredbe narodnih,  
ki bomo nanje posebno pozorni.

### Prenosi z Bleda

Prenosi Jazz-banda Ericha Herseja iz  
Park-hotela na Bledu navdušujejo naše  
poslušalce. V naslednjem navajamo, kdaj  
ga bomo zopet imeli priliko poslušati:  
najprej v nedeljo ob 21, nato v torek  
ob 22.15 in končno še v soboto ob 22.15.

## PROSVETNI RADIO

»O čebelarstvu«, pred. g. Jože Okorn  
v nedeljo ob 10.20.

»Avgustin in naša doba«, predava g.  
univ. prof. dr. Fr. Veber v ponedel-  
jek ob 19.00.

»Portreti iz svetovne literature«, pred.  
g. p. dr. Roman Tominec v sredo  
ob 19.30.

Gospodinjska ura (gdč. Krekova) v  
petek ob 19.30.

Sportna ura (g. Dobovšek) v soboto  
ob 19.30.

### Ponedeljek.

Beograd, 19.00, Predavanje, dr. Stan-  
ković. — Breslau, 18.15, Pregled moder-  
ne umetnosti in književnosti. — Berlin,  
18.30, Mladina pred in po vojni.

### Torek.

Breslau, 20.00, Delavstvo na Nemškem.  
— Dunaj, 19.00, Za fotoamaterje.

### Sreda.

Breslau, 18.15, Materija in življenje.  
— Dunaj, 17.45, Ura predavanj. — Leip-  
zig, 16.00, Zračni promet. — Milan-To-  
rino, 20.30, Organizacija dela. — Berlin,  
18.00, »Ali so še zmaji?«

### Četrtek.

Beograd, 19.00, Spomini na vojno. —  
Leipzig, 18.00, Tuberkuloza in okolica.  
— Berlin, 18.00, Osem let opoli sveta.

### Petek.

Dunaj, 19.30, Predavanje. — München,  
18.45, Turistika in turisti. — Bratislava,  
19.00, Turizem in sport. — Berlin, 15.20,  
Žena v Avstraliji; 15.40, Tehnika v mo-  
derni Kitajski.

### Sobota.

Beograd, 19.00, Zdravstvena ura. —  
Leipzig, 19.00, Religija in tehnika.

## NAJBOLJŠE IZ ETRA

### Opere in operete

#### Nedelja.

Leipzig, München, 20.00, »Rože iz Flo-  
ride«, opereta v 3 dej. (Leo Fall). — Rim,  
21.02, Rigoletto, opera v 4 dej. (Verdi).  
— Milan, Torino, 20.40, »Nova ljubica«,  
opereta (Ostali).

#### Ponedeljek.

Milan, Torino, 20.40, Dve enodejanski,  
pevske igrice »Gospod Bruschino« in »Ja-  
netto«.

#### Torek.

Bucarest, 21.00, »La Boheme«, opera  
(Puccini).

#### Četrtek.

Dunaj, 20.05, »Des Löwen Erwachen«,  
opereta (J. Brandl). — Rim, 21.02, »Ma-  
dame Butterfly«, opera v 3 dej. (Puccini).  
— Milan, Torino, 20.40, »Nova ljubica«,  
opereta.

#### Petek.

Beograd, 20.30, »Cirkuška princesa«,  
opereta. — Rim, 21.02, »Kraljica fono-  
grafa«, opereta (L. Bardi).

### Koncerti in večeri

#### Nedelja.

Beograd, 20.00, Vokalni koncert g. Cve-  
jića. — Dunaj, 19.00 oz. 19.30, Klavirski  
oz. pevski koncert. — Budapest, 18.00  
Koncert vojaške godbe. — Berlin, 17.05,  
Koncert godbe na pihala. — Langenberg,  
20.00, Narodni koncert. — Varšava, 20.15,

### Popravi!

V oglas tvrdke »Tungs-  
ram« v zadnjih dveh števil-  
kah se je vrinila neljuba  
pomota. Tvrdka zamenjuje  
že rabljene (ne: še nerab-  
ljene) baterijske aparate do  
15. avgusta 1950 za aparat  
»Standardyne« za popoln  
prikluček na izmenični  
tok. Opozarjamo na oglas  
v tej številki!

Ljudski koncert. — Rim, 17.30, Koncert  
opernega orkestra. — Toulouse, 18.00,  
Koncert opernega orkestra.

#### Ponedeljek.

Dunaj, 20.05, oz. 20.30, Violinski, oz.  
Simfonični koncert. Bucarest, 21.45, oz.  
22.15, Pevski, oz. Piano koncert. —  
Varšava, 20.15, Mednarodni koncert. —  
Rim, 21.02, Večer lahke in zabavne glas-  
be. — Toulouse, 20.15, Pevski koncert.

#### Torek.

Zagreb, 20.00, Arije in dueti. — Du-  
naj, 20.35, Straussov koncertni večer. —  
Budapest, 20.20, Koncert vojaške godbe.  
— Berlin, 21.30, Klavirski koncert. —  
Langenberg, 21.00, Pesmi in dueti. —  
Leipzig, 21.45, Koncert komorne glasbe.  
— Praga, 21.00, Pesmi in dueti. — Rim,  
21.02, Večer opernih tekstov. — Milan,  
Torino, 21.10, Simfonični konc. — Tou-  
louse, 21.00, Koncert simfoničnega or-  
kestra.

#### Sreda.

Beograd, 20.30, Jugoslovanske pešmi.  
— Zagreb, 20.35, Koncertni večer. —  
Bucarest, 21.45, Pevski koncert. — Ber-  
lin, 20.00, Iz opernih del. — Langenberg,  
20.00, Slavnostni koncert. — München,  
20.00, Koncert radio-orkestra in solistov.  
— Praga, 19.50, Violinski koncert. —  
Varšava, 20.15, Koncert solistov (arije in  
godba). — Rim, 21.02, Simfonični konc.

#### Četrtek.

Beograd, 20.15, Jugoslovanski večer.  
— Zagreb, 20.15, Jugoslovanski večer. —  
München, 21.10, Simfonični orkester. —  
Leipzig, 21.30, Švicarski večer. — Praga,  
20.30, Arije in pesmi, ga. Kočova. —  
Varšava, 20.15, Ljudski koncert. — Tou-  
louse, 21.00, Koncert velikega orkestra.

#### Petek.

Budapest, 20.00, Koncert opernega or-  
kestra. — Berlin, 20.55, Violinski kon-  
cert. — Langenberg, 20.15, Koncert ko-  
morne glasbe. — München, 19.30, Klavir-  
ski koncert. — Praga, 21.00, Koncert če-  
ške filharmonije. — Varšava, 20.15, Sim-  
fonični koncert. — Milan-Torino, 20.40,  
Simfonični koncert. — Toulouse, 20.15,  
Viola-koncert.

#### Sobota.

Beograd, 19.30, Pevske točke. — Du-  
naj, 21.00, Slavnostni koncert. — Berlin,  
19.05, Arije in pesmi. — Leipzig, 19.30,  
Koncert na citre. — Varšava, 20.15, Ljud-  
ski koncert. — Rim, 20.00, Pevski kon-  
cert. — Milan-Torino, 21.25, Vokalni in  
instrumentalni koncert.

# Gospod Spojkar kot radio amater

## Gospod Spojkar in njegov novi anodni aparat

Gospodu Spojkarju se je poslovala anodna baterija od tega sveta. Zavlekel jo je v smetišnico ter premišljeval zraven o minljivosti vsega posvetnega.

To je bil za gospoda Spojkarja žalosten dogodek. Brez radia si on in njegova družina življenja niso mogli predstavljati. Zato mu ni preostalo drugega, kot primerno oskrbeti svoj žep ter se napotiti v paviljon Radijske postaje na Miklošičevi cesti.

Čez dobro uro jo že primaha nazaj. Obraz mu je zarel od zadovoljnosti. Pod pazduho je prinesel ne le baterijo, ampak pravi pravcati anodni aparat najfinejše konstrukcije.

Vse veze je priklopil natančno po danem navodilu. Spojkarjeva družina je vsa srečna, ker se je znebila za zmeraj skrbi za baterije. Vsi občudujejo zamaknjeni to radijsko čudo ter se že v naprej vesele izbornega sprejema, ki ga bo omogočil novi anodni aparat.

»Slavnost naj se prične,« zakliče navdušeno gospod Spojkar in vtakne vtičnik v stenski kontakt. Toda, glej ga spaka! Mesto godbe se začuje iz zvočnika čudno prasketanje. Sumljiv oblček dima se prikaže iz male pločevinaste škatlice, kot bi pričel delovati v osrčju anodnega aparata mal ognjenik.

Duh po osmojenem usnju in kavčuku je napolnil vso sobo. Žena je očitaajoče povzdignila svoj glas ter pomenljivo pogledala moža, sluteča nesrečo. Gospodu Spojkarju pa so stale potne kaplje na čelu. Planil je k telefonu ter poklical znano mu številko 3190.

»Dober dan, gospod Spojkar,« je pozdravil vstopivši tehnik, »kaj se Vam je zopet pripetilo?«

»Vsi radijski tovarnarji in trgovci so sleparji. Vsi trdijo, da je igrača zamenjati anodni aparat za anodno baterijo.«

»???«

»Glejte, ravnokar sem kupil pri Vas nov anodni aparat ter ga hočem nič hudega sluteč priklopiti. Ta vražja škatlja pa seveda noče delovati ter mi je zasmradila vse stanovanje.«

Tehnik je zasopel nekajkrat neopaženo skozi nos, preizkušajoč dim. Kmalu je ugotovil, od kje izvira nesreča.

»Gospod Spojkar, Vi imate vendar 150 voltni istosmerni tok, priklopili pa ste

nanj 220 voltni anodni aparat za izmerični tok. Seveda Vam je moral pregoreti transformator anodnega aparata. Ali Vas niso vprašali v trgovini, kakšno napetost imate?«

»Seveda so me izpraševali, toda tega sam nisem dobro vedel. Sicer sem si pa mislil, da to ni tako važno, pa sem vzel aparat, ki mi je bil najbolj všeč. Sicer pa, kaj pa je to pravzaprav napetost?«

»Ta prilika mi pride ravno prav, da Vam razložim posamezne pojme, kot so napetost, tok in podobno.«

»Saj res, saj imam že dolgo opravka z elektriko in s svojim aparatom, pa vendar o teh stvareh nimam še pravega pojma,« pravi gospod Spojkar ter se udobno vsede v naslonjač ter primakne drugega tehniku.

»Da si moremo električni tok sploh predstavljati,« prične z razlago tehnik, »bomo vzeli na pomoč primer. Kot to naj nam služi vodovod, ki drži od rezervoarja na hribu do vodovodne pipe v stanovanju. Po cevi vodovoda teče gotova množina vode na sekundo. Električne pojave si predstavljamo podobno. Razlika je le ta, da teče voda iz višje gladine na nižjo, elektrika pa od točke višjega potenciala do točke nižjega potenciala.«

Množina vode, ki preteče v eni sekundi skozi gotovo mesto cevi, lahko primerjamo z električnim tokom, ki preteče v eni sekundi žico napeljave. To množino toka imenujemo tudi jakost toka. Jakost toka je torej le merilo za množino elektrike, ki preteče v eni sekundi gotovo mesto v žici. V primeru vodovoda govorimo, da teče gotovo število kubičnih metrov vode na sekundo, za elektriko pa pravimo, da teče toliko in toliko Coulombov na sekundo. Coulomb je torej označba za množino elektrike.«

»Oho, kaj je že Kristof Kolumb poznal elektriko?« vpraša z zanimanjem gospod Spojkar.

»Ne, ne, gospod Spojkar,« pravi smehljaje se tehnik, ime Coulomb izvira od slavnega fizika, ki je živel nekako pred 140 leti. Mesto tega izraza vpeljemo lahko tudi drugo enoto za merjenje električnega toka, namreč amper. Amper je ona jakost toka, ki spravi v eni sekundi ravno en Coulomb toka skozi izčo. Za praktično rabo potrebujemo torej kot merilo za jakost toka le izraz amper.«

»Nekaj že razumem,« pravi gospod Spojkar, toda kaj je napetost, pa mi še zmeraj niste povedali.«

»Tako pride ta na vrsto. Višinsko razliko obeh vodnih gladin pri vodovodni napravi izrazimo v metrih. Pri elektriki pa merimo razliko obeh potencialov v voltih. Tej razliki pravimo napetost. Čim večja je razlika napetosti dveh provodnikov, toliko večjo napetost imamo. Vaša električna napeljava ima 150 voltov napetosti. To se pravi, da ima ena žica za 150 voltov večjo napetost, kot druga, podobno, kot je n. pr. vodovodni rezervoar za 150 m višje ležeč kot vodovodna pipa v stanovanju.« (Dalje.)

## Izjava »prvega napovedovalca Amerike«

Ameriška akademija za znanost in umetnost je bila razpisala zlato kolajno za napovedovanje, ki jo je dobil Alwyn E. W. Bach. Ta sedaj ob mikrofonu pripoveduje, zakaj toliko ljudi ni sposobnih za govorjenje v radiu.

»Ena najvažnejših lastnosti napovedovalca v radiu mora biti njegovo točno poznanje tehnične plati sprejema. Biti mora glasovno tehnično razvit, t. j. natančno mora poznati lastnosti oddajnega prostora. Oddajna naprava sama mu ne sme biti tuja. Na stotine ljudi dnevno preizkušajo o njih sposobnosti za napovedovanje, a le redkokdaj se kateri najde, ki zadosti vsem zahtevam, ker večina niti pojma nima o vsej stvari. Trenutno je v Združenih državah veliko pomnikanje dobrih napovedovalcev.«

Napovedovalec, ki je vzrastel v radio-industriji, ima mnogo prednosti pred drugimi. Popreje je bil napovedovalec nekako mašilo za program. Moral je zabavati poslušalca v času, ko se spored iz kakršnegakoli razloga ni mogel takoj nadaljevati. Zdaj so naziranja v tem pogledu drugačna in prav je tako. Današnji napovedovalec ni več confrencier, temveč napove v preprostih besedah posamezne točke programa. Le včasih, n. pr. pri prenašanju kake tekme se še lahko okoristi s svojo prakso, ko nastopi kot radio-reporter...«

Bachova izvajanja so zanimiva, ne moremo jim pa brez nadaljnjega pritrditi. Po našem mnenju je in ostane glavno — glasovna usposobljenost in primerna višina izobrazbe.

## 52 milijonov poslušalcev v Združenih državah

Iz zelo zanimive statistike, ki jo je napravil član Federal Radio Commission, sledi, da je v uporabi v Združenih državah 12,824.800 aparatov, kar odgovarja efektivni številki poslušalcev nad 52 milijonov. 75% teh aparatov ima 5 in več elektronk, 79% poslušalcev jemlje aparate s seboj na letovanje, 81% posluša nad dve uri dnevno, in sicer je glavni čas poslušanja v mestih od 16—20, na deželi pa od 12—14.

## Kje je radio najslabše zapisan?

Bolgarija je nedavno sklenila, da kaznuje vsakogar, ki poseduje brez izrecnega dovoljenja sprejemni aparat, z globbo 5000 levov, ki jih mora plačati tekom enega leta.

Nadalje se je določilo, da se obsodi vsak lastnik oddajne postaje, ki za to nima dovoljenja in ki oddaja brezžično telefonska ali telegrafska sporočila, na zaporno kazen najmanj 6 mesecev in največ 3 let.

Radio — z izjemo obalnih postaj — se smatra kot državni monopol. Vendar Bolgarska nima še nobene oddajne postaje. Kazenska določila pa so vse, ki so bili za radio navdušeni, tako preplašila, da se nahaja radio v Bolgariji trenutno v takem stadiju, da o kakem razvoju sploh ni mogoče govoriti. Maloštevilni aparati, ki se uporabljajo, so skoraj vsi last diplomatskega zbora.

**Vsaj sedemkrat  
vsaj dve uri  
inserirajte**

zato v našem  
listu, če vam je  
za res uspešno  
reklamo!

na teden gre naš list v nešteto družinah iz rok v roke in kroži vsakokoli od enega do drugega med znanci in prijatelji, zbranimi ob aparatu.



## RADIO LJUBLJANA 527 kc 7-5 kW

### Nedelja, 20. julija

- 9.30 Prenos cerkvene glasbe  
10.00 P. dr. Gvido Rant: Versko predavanje  
10.20 Okorn Jožbe: O čebelarstvu  
11.00 **Koncert radio orkestra:** Blankenburg: Odhod gladiatorjev; Ziehrer: Ponočnjaki; Gade: Spomini na Ossian; Ruyssen: Aziada; Čajkovsky: Jolantha; Loesser: Fiametta; Theimer: Rencontre.  
12.15 Tedenski pregled  
15.00 Plošče  
15.30 **Jalen: »Srenja«, drama v 4 dej.** (Ljudski oder)  
16.30 Kuharjev šramel kvartet  
20.00 **Koncert Radio orkestra:** Jugoslovanska glasba  
21.00 Prenos z Bleda (Erich Herse Jazz-orkester)  
22.00 Časovna napoved in poročila  
22.15 Plošče  
23.00 Napoved programa za naslednji dan

### Ponedeljek, 21. julija

- 12.30 Plošče  
13.00 Časovna napoved, borza, plošče  
13.30 Iz današnjih dnevnikov  
18.30 **Koncert Radio orkestra:** Urbach: Per Aspera ad Astra; Granado: El Turia; Auber: Fra Diavolo  
Halevy: Židinja; Renert: Radio valovi  
19.00 Dr. Fr. Veber: Avgustin in naša doba, predavanje  
20.00 **Planinski zvoki, radio orkester**  
21.00 **Valčkov večer,** izvaja radio-orkester: Lanner: Večerne zvezde; Lehar: Frasnica; Translateur: Blodnje sanj; Heinecke: Valse phantastique; Kiefert: Perzijska roža  
22.00 Časovna napoved in poročila, napoved programa za naslednji dan

### Torek, 22. julija

- 12.30 Plošče  
13.00 Časovna napoved, borza, plošče  
13.30 Iz današnjih dnevnikov  
18.30 **Koncert Radio orkestra:** Helzman: Pucaj; Strauss: Dunajska kri; Gounod: Margareta; Puccini: La Boheme  
19.30 Bučar: Razvoj Sokolstva pri Lužičkih Srbih  
20.00 **Prenos iz Zagreba**  
22.00 Časovna napoved in poročila

- 22.15 Prenos z Bleda (Erich Herse Jazz-band)  
23.00 Napoved programa za naslednji dan

### Sreda, 23. julija

- Opoldanski program odpade**  
18.30 **Koncert Radio orkestra:** Sousa: Pod zvezdnim praporom; Kozmak: Monakovsko dete; Lincke: V carstvu Indre; Dauber: V tvojih očeh ljubav domuje; Wagner: Lohengrin  
19.30 P. dr. Roman Tominec: Portreti iz svetovne literature  
20.00 **Prenos iz Praga**  
22.00 Časovna napoved in poročila, napoved programa za naslednji dan

### Četrtek, 24. julija

- 12.30 Plošče  
13.00 Časovna napoved, borza, plošče  
13.30 Iz današnjih dnevnikov  
18.30 **Koncert Radio orkestra:** Annat Alver: En Avant; Hope: Srebrni valček; Lincke: Berlinski zrak; Wodforde-Finden: Suita indijskih ljubavnih pesmi; Joachim Günter: O ti mali Robinzonček; Grieg: Pesem seljaka; Moszkowsky: Španski ples; Rotter: Tango  
19.30 Otroška ura, pisatelj Milčinski  
20.00 Plošče  
20.15 **Jugoslovanski večer:** Slovenski vokal kvintet: gg. Štibernik, Črnko, Tone in Roman Petrovič, Šulc: 1. Medved: Ljubezen in pomlad, 2. Hajdrih: Pri oknu, 3. Svetek: Pod noč, 4. Korun: Potrkali na okno, 5. Pavčič: Deklica, ti si jokala, 6. Hajdrih: Cerkvica, 7. Ipavec: Savska, 8. Prelovec: Škrjanček, 9. Jereb: Pelin roža, 10. Prelovec: Zapoj mi pesem, dekle, 11. Aljaž: Divna noč, 12. Nedved: Mili kraj.  
21.05 **Prenos iz Beograda**  
21.55 **Prenos iz Zagreba**  
23.00 Napoved programa za naslednji dan

### Petek, 25. julija

- 12.30 Plošče  
13.00 Časovna napoved, borza, plošče

- 13.30 Iz današnjih dnevnikov  
18.30 **Koncert Radio orkestra:** Rupprecht: Don Quixote; Ertl: Drsalec; Rossini: Kradljiva sraka; Lortzing: Orožar; Drigo: Serenada; Stolz: Dvoje src v ¼ taktu  
19.30 Gospodinjska ura, gđ. Cilka Krekova.  
20.00 **Vijolinski koncert g. Roberta Dorlerja** (pri klavirju g. Erzen): 1. E. Grieg: Sonata za vijolino in klavir F-dur; Allegro con brio-Allegretto quasi Andantino-Allegro molto vivace, 2. Chr. Sinding: Večerna pesem, 3. E. Sjögren: Fantazija, 4. d'Ambrosio: Sonnet Allegre, 5. Paul Juon: Berceuse, 6. Burmester Willy: Gavotte, 7. H. Wieniawski: Mazurka  
21.00 **Pevski koncert baritonista g. Marjana Rusa:** B. Ipavec: Menih; Fr. Gerbič: Kam? Vas. Mirk: Pravi ljudje, E. Adamič: Devojka s tremi sinovi; M. Lipovšek: Narodne; Ko sem k njej prišel;

- Kaj boš za mano hodil; Nikdar ne bom pozabil; Se davno mračil.  
22.00 Časovna napoved in poročila, napoved programa za naslednji dan

### Sobota, 26. julija

- 12.30 Plošče  
13.00 Časovna napoved, borza, plošče  
13.30 Iz današnjih dnevnikov  
18.30 **Koncert Radio orkestra:** Polnariow: Ruski zvoki; Millöcker: Laura-valček; Weber: Peter Schmolli; Smetana: Prodana nevesta; Translateur: Zaspalček; May: Dvoje modrih očesc; Rotter: Samo eno sem ljubil; Petrič: Trubadurček  
19.30 Marjan Dobovšek: O sportu  
20.00 **Prenos iz Beograda**  
22.00 Časovna napoved in poročila  
22.15 **Prenos z Bleda (Erich Herse Jazz-orkester)**  
23.00 Napoved programa za naslednji dan

## OSTALE POSTAJE

### Nedelja, 20. julija

#### 698 kc Beograd 2-5 kW

- 10.30 Plošče  
12.30 Narodna glasba  
15.00 Ciganska glasba  
17.30 Koncert na citre (Skalar)  
19.30 »Komični sluga«, enodejanka  
20.00 Vokalni koncert g. Cvejića, člana beogr. opere. 1. Mokranjac: Mirjano; 2. Topalović: O glej! 3. Topalović: Podaj mi čašo; 4. Josip Ze: Kad sam bio; 5. Savić: Oda pesmi; 6. Jenko: Mlada Jelka; 7. Konjović: Pod pendžeri; 8. Hatze: Kad mladitah umreti; 9. Hatze: Mati  
22.00 Časovna napoved in dnevne vesti  
22.00 Koncert balalajk

#### 977 kc Zagreb 0-7 kW

- 11.30 Dopoldanski koncert  
12.00 Zvonjenje  
20.30 Kulturna in društvena poročila  
20.35 Lahka glasba radio orkestra  
22.00 Dnevne vesti  
22.10 Prenosi

#### 212-5 kc Varšava 12 kW

- 10.50 Prenos iz bazilike v Vilni  
12.10 Plošče  
17.25 Koncert orkestra  
20.15 Ljudski koncert  
22.00 Prenos iz gledališča »Ananas«

#### 545 kc Budapest 20 kW

- 11.15 Odlomki Kalmanovih operet  
17.15 Koncert  
18.00 Koncert vojaške godbe  
19.30 Ogrske popevke  
20.45 Ciganska glasba

#### 563 kc München 4 kW

- 11.15 Koncert komornega kvarteta  
15.00 Koncert na citre  
17.15 Koncert radio tria  
20.10 »Rož iz Floride«, opereta v 3 dej. (Leo Fall)  
22.00 Plesna glasba

#### 581 kc Dunaj 15 kW

- 11.05 Glasba iz dobe 1820-40  
13.05 Opoldanski koncert  
15.00 Pevske točke, poje operna pevka A. Michalsky  
15.20 Popoldanski koncert

19.00 Komorna glasba (klavir trio op. 70, D-dur, Beethoven)  
199.30 Pevske točke, poje operna pevka M. Gilbert  
20.40 Enojejanke: 1. Mož z röntgen-očmi (Laszlo), 2. Norec v prenočišču (Landru), 3. Zaročka (M. Heye). Nato večerni koncert

**599 kc Milan 7 kW**

16.30 Plošče  
19.30 Lahka glasba. Sekstet  
20.40 »Nova ljubezen«, opereta, P. Ostali; nato plesna glasba (prenos)

**616 kc Praga 5 kW**

7.00 Koncert orkestra  
10.30 Jugoslovanske pesmi  
19.40 Češke narodne pesmi  
20.00 Koncert na kitaro  
20.20 Koncert praškega kvinteta  
20.50 Koncert orkestra  
22.18 Prenos iz Bratislave

**635 kc Langenberg 13 kW**

7.00 Jutranji koncert  
11.15 Slavnosti ob oprostivti  
13.00 Opoldanski koncert  
16.30 Večerni koncert  
18.00 Delavska ura  
20.00 Narodni koncert, orkester, nato lahka glasba

**680 kc Rim 50 kW**

13.30 Koncert radio kvinteta  
17.30 Vokalni in instrumentalni koncert  
18.00 Plesna glasba  
21.02 »Rigoletto«, opera v štirih dej., Verdi

**716 kc Berlin 4 kW**

7.00 Koncert pristaniškega orkestra (prenos iz Hamburga)  
8.50 Jutranja slovesnost  
13.00 Opoldanski koncert (prenos iz Leipziga)  
17.05 Koncert godbe na pihala  
18.25 Narodne pesmi severnih narodov  
19.00 Plošče  
20.00 Ljudski orkestralni koncert; nato plesna glasba

**788 kc Toulouse 8 kW**

13.00 Koncert radio-orkestra  
18.00 Koncert opernega ork.  
20.25 Pesmi  
21.00 Plesna glasba. Vojaške pesmi

**851 kc Graz 7 kW**

Vsak dan prenos iz Dunaja od 10.50 do konca

**871 kc Bucarest 12 kW**

Radio Bucarest prenaša svoj program po vzhod.-evrop. času!

19.00 Plošče  
21.00 Spomin na smrt kralja Ferdinanda  
21.45 Simfonični koncert  
22.30 Koncert radio orkestra  
23.00 Dnevne vesti

**923 kc Breslau 4 kW**

13.10 Zabavni koncert  
15.00 Plošče  
18.30 Citre in kitara  
20.15 Narodni koncert  
22.40 Plesna glasba

**1076 kc Bratislava 12 kW**

11.00 Koncert iz Trenčianskih Toplic  
12.00 Orkestralni koncert (italijanski glasba)  
18.00 Koncert radio orkestra  
19.30 Orkestralni koncert  
20.20 Prenos iz Prage

**1140 kc M. Ostrava 10 kW**

9.00 Plošče (Čajkowsky), nato prenosi iz Brna, Prage in Bratislave

## Ponedeljek, 21. julija

**698 kc Beograd 2-5 kW**

19.30 Narodne pesmi s spremljevanjem kitare  
20.30 Prenos z Dunaja  
22.30 Časovna napoved in dnevne vesti  
22.15 Plošče (narodne melodije)  
22.45 Večerni koncert radio kvarteta

**977 kc Zagreb 0-7 kW**

12.30 Plošče  
20.15 Kulturna in društvena poročila  
20.30 Prenos srednjeevropskih postaj  
22.40 Lahka glasba radio orkestra

**212-5 kc Varšava 12 kW**

12.10 Plošče  
18.00 Lahka glasba  
20.15 Mednarodni koncert z Dunaja  
23.00 Plesna glasba

**545 kc Budapest 20 kW**

17.30 Plošče  
19.00 Arije in ciganski orkester  
20.30 Večer francoske opere  
21.15 Zabavna glasba

**563 kc München 4 kW**

12.00 Opoldanski koncert  
13.15 Klasična glasba  
16.25 Literarna ura  
17.05 »Die Meistersinger von Nürnberg«, opera (R. Wagner)

**581 kc Dunaj 15 kW**

12.00 Opoldanski koncert  
15.00 Koncert kopališkega orkestra  
20.05 Violoncello (Raphael Laine)  
20.30 Simfonični koncert  
22.30 Plesna glasba (plošče)

**599 kc Milan 7 kW**

19.30 Koncertne točke  
20.40 »Gospod Bruschino«, opera, G. Rossini in »Začeto«, opera, P. Mascagni nato plesna glasba

**616 kc Praga 5 kW**

11.15 Narodni napevi (plošče)  
17.00 Prenos iz Bratislave  
19.45 Koncert na pianino  
22.55 Napovedi in čas

**635 kc Langenberg 13 kW**

7.05 Jutranji koncert  
13.05 Koncert radio orkestra  
15.00 Mladinska ura  
17.30 Večerni koncert

**1157 kc Leipzig 4 kW**

8.30 Orgeljski koncert  
9.00 Jutranja slovesnost  
13.00 Opoldanski koncert  
15.50 Veseli koncert orkestra  
16.20 »Okrasek«, komedija  
18.30 Vokalni in instrumentalni koncert  
20.00 »Rože iz Floride«, opereta  
22.30 Plesna glasba

20.00 Lahka glasba  
21.00 »Kermes«, scene, H. Müller, nato prenos koncerta iz kavarne

**680 kc Rim 50 kW**

17.30 Koncert opernega orkestra  
20.30 Poročila, sport, vreme  
21.20 Večer lahke in zabavne glasbe

**716 kc Berlin 4 kW**

14.00 Plošče  
16.30 Pesmi, nato koncert  
18.30 Mladina pred in po vojni (predavanje)  
19.05 Zabavna glasba  
20.30 Vokalni in instrumentalni koncert

**788 kc Toulouse 8 kW**

21.15 Plesna glasba  
13.00 Koncert radio orkestra  
18.00 Plesna glasba

## Torek, 22. julija

**698 kc Beograd 2-5 kW**

12.45 Opoldanski koncert radio kvarteta  
19.00 Predavanje  
19.30 Violina in kitara  
20.00 Prenos iz Zagreba  
22.00 Časovna napoved in dnevne vesti  
22.15 Večerni koncert radio kvarteta

**977 kc Zagreb 0-7 kW**

12.30 Opoldanski koncert radio orkestra  
20.00 Operne arije in dueti  
21.00 Kabaretni večer (skupno za Zagreb, Beograd in Ljubljano)  
22.10 Plesna glasba (prenos iz Bleda)

**212-5 kc Varšava 12 kW**

12.10 Plošče  
17.35 Prenos iz Krakova. Predavanje  
18.00 Salonski orkester  
19.50 Prenos iz poznanijske opere

**545 kc Budapest 20 kW**

17.30 Koncert opernega orkestra  
19.15 Ogrski večer  
20.20 Koncert vojaške godbe nato ciganski orkester

18.25 Španski plesi  
19.40 Argentinski orkester  
20.15 Pesmi  
21.00 Koncert radio orkestra  
**871 kc Bucarest 12 kW**  
Radio Bucarest prenaša svoj program po vzhod.-evrop. času!

19.45 Dnevne vesti  
20.00 Plošče  
21.00 Komorna glaba  
21.45 Pevski koncert  
22.15 Pianino (ga. Cruceano)  
**923 kc Breslau 4 kW**

16.30 Koncert radio tria  
18.15 Pregled moderne umetnosti in literature  
19.05 Plesna glasba (plošče)  
20.30 Prenos z Dunaja

**1076 kc Bratislava 12 kW**

11.30 Plošče  
17.00 Koncert radio orkestra  
18.00 Zabavna glasba  
19.30 Prenos iz Prage

**1140 kc M. Ostrava 10 kW**

11.00 Plošče  
18.15 Narodne pesmi  
19.10 Koncert vojaške godbe  
20.30 Prenos iz Prage

**1157 kc Leipzig 4 kW**

13.00 Koncert francoskih oper (plošče)  
13.15 Vojaški koncert  
16.30 Koncert simfoničnega orkestra  
19.00 »Flaubert pred državnim pravdnikom«, slušna igra  
20.30 Mednarodni večer, prenos z Dunaja  
22.30 Plesna glasba

**563 kc München 4 kW**

16.25 Glasba za mladino  
17.25 Koncert radio tria  
19.50 Zabavna glasba  
21.15 »Oporoka«, komedija od L. Ganghofer-ja  
22.00 Lahka glasba

**581 kc Dunaj 15 kW**

11.00 Dopoldanski koncert  
15.15 Popoldanski koncert  
17.30 Mladinska ura  
19.00 Predavanje za fotografe-amaterje  
20.05 Pesmi in arije  
20.35 Straussov koncertni večer

**599 kc Milan 7 kW**

16.35 Petje otrok  
17.00 Plošče  
19.30 Zabavna glasba  
20.40 Koncert radio kvarteta  
21.10 Simfonični koncert; nato plesna glasba

**616 kc Praga 5 kW**

11.15 Beethovnov kompozicije (plošče)  
19.35 Slovaške narodne pesmi  
21.00 Pesmi in dueti  
21.30 Violoncello

**635 kc Langenberg 13 kW**

7.05 Jutranji koncert  
11.00 Slavnosti ob oprostivti v Koblenzu



13.05 Opoldanski koncert  
17.30 Komorna glasba  
20.00 Koncert radio orkestra  
21.00 Koncert godbe na pihala  
**680 kc Rim 50 kW**

17.30 Vokalni in instrumentalni koncert  
20.30 Poročila  
21.02 Koncert opernih tekstov  
**716 kc Berlin 4 kW**

16.30 Beethovnovе kompozicije (Leipzig)  
18.45 Zabavna glasba  
20.30 »Der Marsch zum Salzmeer«, slušna igra  
21.30 Klavirski koncert  
**788 kc Toulouse 8 kW**

13.00 Jazz-orkester  
18.00 Plesna glasba  
18.25 Orkester  
19.00 Moderni šlagerji (Tango)  
19.40 Saksofon  
21.00 Koncert opernega ork.  
**871 kc Bucarest 12 kW**  
Radio Bucarest prenaša svoj program po vzhod.-evrop. času!  
18.00 Zabavna in romunska glasba

## Sreda, 23. julija

**698 kc Beograd 2-5 kW**

10.30 Plošče  
12.45 Koncert radio kvarteta  
19.30 Večerni koncert  
20.30 Jugoslovanske pesmi. Poje ga. Kovačević  
21.00 Koncert radio orkestra  
22.15 Plesna glasba

**977 kc Zagreb 0-7 kW**

12.30 Plošče  
20.35 Koncertni večer  
22.00 Lahka glasba radio orkestra

**212-5 kc Varšava 12 kW**

12.10 Plošče  
18.00 Koncert radio orkestra  
19.45 Poljedelska ura  
20.15 Koncert solistov (arije in godba)  
21.15 Zabavna glasba  
23.00 Plesna glasba

**545 kc Budapest 20 kW**

17.30 Vokalni in instrumentalni koncert  
19.00 Koncert ciganske godbe  
20.35 Koncert  
22.00 Wagnerjeva glasba

**563 kc München 4 kW**

12.30 Opoldanski koncert  
16.25 Koncert radio tria  
17.25 Mladinska ura  
20.00 Koncert radio orkestra in solistov  
21.35 Zabavna, nato plesna glasba

**581 kc Dunaj 15 kW**

12.00 Opoldanski koncert  
15.45 Popoldanski koncert  
17.45 Ura predavanj  
21.05 Večerni koncert

20.00 Plošče  
21.00 La Boheme, opera (Puccini), nato dnevne vesti

**923 kc Breslau 4 kW**

16.30 Prenos iz Leipziga  
18.20 Tehnična ura  
19.30 Za zabavo (plošče)  
20.00 40 let delavškega gibanja na Nemškem  
21.45 Plesna glasba

**1076 kc Bratislava 12 kW**

11.30 Plošče  
17.00 Koncert radio orkestra  
18.00 Koncert solistov  
21.00 Koncert radio orkestra  
22.15 Zabavna glasba

**1140 kc M. Ostrava 10 kW**

11.00 Plošče  
Prenosi iz Prage, Bratislave in Brna

**1157 kc Leipzig 4 kW**

15.30 Plošče  
16.30 Simfonični orkester (Beethovnova dela)  
19.40 Vojaški koncert  
21.45 Koncert komorne glasbe  
22.30 Plesna glasba

**599 kc Milan 7 kW**

16.35 Mladinska ura  
17.00 Plošče  
19.30 Zabavna glasba  
20.30 Organizacija dela. Predavanje  
20.50 Lahka glasba

**616 kc Praga 5 kW**

11.15 Plošče  
19.35 Ruske narodne pesmi  
19.50 Violinski koncert, Štepanek

**635 kc Langenberg 13 kW**

7.05 Jutranji koncert  
13.05 Opoldanski koncert  
15.00 Za deklice  
17.45 Koncert, iz raznih oper  
20.00 Slavnostni koncert, nato napovedi in lahka glasba

**680 kc Rim 50 kW**

13.30 Radio kvintet  
17.30 Koncert lahke in plesne glasbe  
21.02 Simfonični in vokalni koncert

**716 kc Berlin 4 kW**

16.30 Lahka glasba  
17.20 Mladinska ura  
19.00 »Ali so še zmaji?« (predavanje)  
19.00 Pesmi  
20.00 Iz oper  
21.30 Plesna glasba  
0.30 Lahka glasba

**788 kc Toulouse 8 kW**

13.00 Koncert radio orkestra  
18.00 Plesna glasba  
19.00 Pianino-solo  
19.40 Pesmi  
20.15 Iz raznih operet  
21.10 Orkester (Prenos iz kavarne)

**871 kc Bucarest 12 kW**

Radio Bucarest prenaša svoj program po vzhod.-evrop. času!

18.00 Lahka glasba  
20.00 Plošče  
21.00 Violoncello (G. Bonis)  
21.45 Pevski koncert  
22.15 Pianino

**923 kc Breslau 4 kW**

18.15 Materija in življenje  
19.05 Koncert radio tria  
20.00 Dobro pristoječi frak. Komedija  
22.00 Napovedi

**1076 kc Bratislava 12 kW**

11.30 Plošče  
12.20 Koncert radio orkestra

## Četrtek, 24. julija

**698 kc Beograd 2-5 kW**

12.45 Koncert radio kvarteta  
19.00 Spomini na vojno. G. Telehovič  
19.30 Harmonika  
20.15 Jugoslovanski večer (Beograd, Zagreb, Ljubljana)  
20.15 Beograd (vokalni koncert)  
21.05 Zagreb  
21.55 Ljubljana  
22.50 Koncert radio orkestra

**977 kc Zagreb 0-7 kW**

12.30 Koncert radio orkestra  
20.00 Kulturna in društvena poročila  
20.15 Skupni večer jugoslovanskih postaj  
20.15 Pesmi in arije (Beograd ga. Adamić)  
21.05 Instrumentalni koncert (Zagreb)  
21.55 Prenos iz Ljubljane

**212-5 kc Varšava 12 kW**

12.35 Plošče  
18.00 Koncert solistov  
20.15 Ljudski koncert  
22.15 Napovedi in sport  
23.00 Plesna glasba

**545 kc Budapest 20 kW**

16.00 Koncert radio orkestra  
18.00 Zabavna glasba  
21.30 Arije in pesmi  
22.40 Ciganska glasba

**563 kc München 4 kW**

12.30 Opoldanski koncert  
16.25 Klavir-solo  
17.25 Koncert radio tria, uvertura  
19.45 Vojaški koncert  
21.10 Simfonični koncert

**581 kc Dunaj 15 kW**

11.00 Dopoldanski koncert  
13.00 Plošče  
15.20 Popoldanski koncert  
20.05 »Des Löwen Erwachen«, opereta v 3 dej.  
21.05 Komorna glasba, nato plošče

**599 kc Milan 7 kW**

16.35 Mladinska ura  
17.00 Plošče  
19.30 Lahka glasba

17.00 Koncert radio orkestra  
18.00 Koncert solistov  
22.15 Prenos iz Prage

**1140 kc M. Ostrava 10 kW**

11.00 Plošče  
Prenosi iz Prage, Bratislave in Brna

**1157 kc Leipzig 4 kW**

13.10 Plošče  
14.30 Mladinska ura  
16.00 Pregled srednjeevropskega zračnega prometa  
16.30 Petje in recitacije  
19.30 Koncert  
20.30 »Dobro pristoječi frak«, komedija  
22.15 Plesna glasba

20.40 »Gospod Bruschino«, opera (Rossini) in »Zanetto«, opera (Mascagni); nato plesna glasba

**616 kc Praga 5 kW**

11.15 Wagnerjeve kompozicije (plošče)  
17.00 Prenos iz Bratislave  
19.55 »Prvi klient«, endejanka  
20.30 Arije in pesmi  
22.15 Koncert

**635 kc Langenberg 13 kW**

7.05 Jutranji koncert  
13.05 Opoldanski koncert  
17.30 Pevski koncert, Nova pesem  
20.00 Večerni koncert. Master operete (plošče)  
22.00 Prenos iz kavarne »Hansa«

**680 kc Rim 50 kW**

13.30 Lahka glasba  
17.30 Vokalni in instrumentalni koncert  
21.02 »Madame Butterfly«, opera v 3 dej., Puccini

**716 kc Berlin 4 kW**

14.00 Plošče  
16.05 Koncert  
17.50 Mladinska ura  
18.00 Osem let okoli sveta, predavanje  
19.05 Zborne pesmi  
20.30 Plesna glasba  
22.30 Zabavna glasba

**788 kc Toulouse 8 kW**

13.00 Španski napevi  
18.00 Plesna glasba  
18.25 Pesmi  
19.00 Pianino  
19.40 Simfonični orkester  
21.00 Koncert velikega orkestra  
**871 kc Bucarest 12 kW**  
Radio Bucarest prenaša svoj program po vzhod.-evrop. času!  
18.00 Lahka glasba  
20.00 Plošče  
20.40 Evropske postaje  
21.45 Arije  
22.15 Harfa (Ga. Pessione)  
22.45 Dnevne vesti

**923 kc Breslau 4 kW**

16.30 Koncert  
19.05 Plošče (opere)  
21.15 Pevski koncert (Korchat-  
kvartet)  
22.30 Plesna glasba

**1076 kc Bratislava 12 kW**

11.30 Plošče  
17.00 Koncert orkestra  
19.30 Prenos iz Prage  
19.55 Plesna glasba  
21.00 Prenos iz Prage

**Petek, 25. julija****698 kc Beograd 2-5 kW**

12.45 Koncert radio orkestra  
19.00 »On molči«, enodejanka  
19.30 Narodne melodije  
20.30 »Cirkuška princesa«, ope-  
reta  
21.45 Koncert radio kvarteta  
22.45 Sprehod po Evropi

**977 kc Zagreb 0-7 kW**

12.30 Plošče  
19.45 Kulturna in društvena po-  
ročila  
20.00 Koncertni večer (prenos  
iz Ljubljane)  
22.10 Penos tujih postaj

**212-5 kc Varšava 12 kW**

12.10 Plošče  
18.00 Koncert orkestra  
19.20 Plošče  
20.15 Simfonični koncert

**545 kc Budapest 20 kW**

17.30 Koncert na kitaro  
19.00 Ciganski orkester  
20.00 Koncert opernega orke-  
stra; nato jazz-orkester

**563 kc München 4 kW**

12.30 Opoldanski koncert  
15.10 Ura za ženske  
17.25 Zabavna glasba radio-tria  
18.45 Turistika in turisti, pre-  
davanje  
19.30 Klavirski koncert  
20.00 »Götz von Berlikingen«,  
drama v 5 dej. (J. W.  
Goethe. Nato plošče

**581 kc Dunaj 15 kW**

12.00 Opoldanski koncert  
15.20 Plošče  
16.30 Flavta  
16.55 Vijolina  
19.30 Predavanja  
20.40 Enodejanka: 1. »Če dve  
delata isto« (F. Korinthy).  
2. Bluff« (Averčenko). 3.  
»Ustanovimo d. z o. z.  
(Bekeffi). Nato večerni  
koncert

**599 kc Milan 7 kW**

16.35 Petje malčkov  
17.00 Plošče  
19.30 Zabavna glasba  
20.40 Simfonični koncert; nato  
plesna glasba

**1140 kc M. Ostrava 10 kW**

11.00 Plošče  
Prenosi iz Prage, Brati-  
slave in Brna

**1157 kc Leipzig 4 kW**

13.10 Plošče  
15.00 Mladinska ura  
16.30 Koncert  
18.00 Tuberkuloza in nje razvoj  
19.30 Švisarska narodna glasba  
(plošče)  
21.30 Švicarski večer

**616 kc Praga 5 kW**

11.15 Plošče  
17.00 Koncert komorne glasbe  
20.00 Eksotična glasba  
20.30 Zabavna glasba  
21.00 Koncert češke filhar-  
monije

**635 kc Langenberg 13 kW**

7.05 Jutranji koncert  
12.10 Plošče  
13.05 Opoldanski koncert  
16.45 Mladinska ura, Gašparček  
17.30 Večerni koncert radio or-  
kestra  
20.15 Koncert komorne glasbe  
21.00 »Der Naar mit der Hache«  
(E. Reinacker), nato ples-  
na glasba

**680 kc Rim 50 kW**

13.15 Koncert radio kvinteta  
17.30 Koncert komorne glasbe  
18.30 Plesna glasba  
21.02 »Kraljica fotografra«, ope-  
reta, L. Bardi

**716 kc Berlin 4 kW**

15.20 Žena v Avstraliji, preda-  
vanje  
15.40 Tehnika v moderni Kitaj-  
ski  
16.30 Orkestralni koncert  
19.10 Zabavna glasba  
20.55 Violinski koncert  
21.35 Koncert kvinteta; nato  
plesna glasba

**788 kc Toulouse 8 kW**

13.00 Koncert orkestra  
18.00 Plesna glasba  
18.25 Tango napevi  
19.40 Koncert radio orkestra  
20.15 Viola-koncert  
21.00 Koncert sestavljenega or-  
kestra

**871 kc Bucarest 12 kW**

Radio Bucarest prenaša svoj  
program po vzhod.-evrop. času!

18.00 Romunska glasba  
20.00 Plošče  
21.45 Simfonični orkester  
22.45 Dnevne vesti

**923 kc Breslau 4 kW**

19.30 Narodna glasba  
21.20 »Naloga«, Enodejanka  
22.00 Sprehod po domačih po-  
stajah  
22.45 Plesna glasba

**1076 kc Bratislava 12 kW**

11.30 Plošče  
17.00 Koncert solistov

19.00 Turizem in sport

19.35 Plošče

**1140 kc M. Ostrava 10 kW**

11.00 Plošče  
Prenosi iz Prage, Brati-  
slave in Brna

**Sobota, 26. julija****698 kc Beograd 2-5 kW**

12.35 Koncert radio kvarteta  
19.00 Zdravstvena ura  
19.30 Narodne pesmi. Ga. Kri-  
šćinska  
20.00 Vokalni kvintet  
21.00 Koncert radio orkestra  
22.15 Plesna glasba

**977 kc Zagreb 0-7 kW**

12.30 Koncert radio orkestra  
19.45 Kulturna in društvena po-  
ročila  
20.00 Koncertni večer (prenos iz  
Beograda)  
22.10 Plesna glasba

**212-5 kc Varšava 12 kW**

12.10 Plošče  
18.00 Prenos iz Vilne  
19.20 Plošče  
19.20 Plošče  
19.45 Poljedelska ura  
20.15 Ljudski koncert  
23.00 Plesna glasba

**545 kc Budapest 20 kW**

17.30 Koncert vojaške godbe  
18.30 Plošče  
19.45 Koncert radio orkestra  
22.15 Koncert ciganskega orke-  
stra; nato napoved in no-  
vice

**563 kc München 4 kW**

12.30 Opoldanski koncert  
(plošče)  
16.00 Koncert radio tria  
17.10 Mladinski radio  
17.35 Koncert na orglje  
18.50 Mandoline, kvartet  
20.00 Zabavni koncert radio or-  
kestra  
21.20 Resna in vesela glasba,  
nato plesna glasba

**581 kc Dunaj 15 kW**

11.00 Dopoldanski koncert  
13.00 Plošče  
15.20 Popoldanski koncert  
18.35 Komorna glasba  
21.00 Slavnostni koncert (iz  
Salzburga). Nato večerni  
koncert

**599 kc Milan 7 kW**

17.00 Plošče  
19.30 Zabavna glasba  
20.55 Komedija  
21.25 Vokalni in instrumentalni  
koncert; nato plesna gla-  
sba do 24.00

**616 kc Praga 5 kW**

11.10 Plošče  
19.30 Narodne pesmi  
20.00 Narodna glasba (pihala)  
21.00 Koncert radio orkestra

**1157 kc Leipzig 4 kW**

13.00 Plošče  
16.00 Popoldanski koncert  
19.40 Ura P. Rosegerja  
20.40 Zabavna glasba  
22.25 Plesna glasba

23.20 Zabavna glasba, prenos iz  
kavarne »Praha«

**635 kc Langenberg 13 kW**

7.05 Jutranji koncert  
12.10 Plošče  
13.05 Opoldanski koncert  
15.00 Mladinska ura  
17.30 Zabavna glasba  
20.00 Zabavni večer (plošče)

**680 kc Rim 50 kW**

17.30 Vokalni in instrumentalni  
koncert  
20.00 Pevske točke  
21.02 Mešana glasba  
22.30 Plesna glasba

**716 kc Berlin 4 kW**

14.00 Plošče  
15.20 Mladinska ura  
16.30 Zabavna glasba  
19.05 Arije in pesmi  
20.00 Plesna glasba do 0.30

**788 kc Toulouse 8 kW**

12.30 Katoliška služba božja  
18.00 Plesna glasba  
18.25 Tango melodije  
19.00 Pesmi  
19.40 Solisti  
20.15 Simfonični orkester  
21.00 Koncert raznih operet

**871 kc Bucarest 12 kW**

Radio Bucarest prenaša svoj  
program po vzhod.-evrop. času!

18.00 Romunska in zabavna  
glasba  
19.45 Dnevne vesti  
20.00 Plošče  
21.00 Kabaretna glasba

**923 kc Breslau 4 kW**

19.00 Ogrska narodna glasba  
19.30 Plošče  
20.30 Plesne točke. Razvoj  
valčka

**1076 kc Bratislava 12 kW**

11.30 Plošče  
12.20 Orkestralni koncert  
16.30 Narodna glasba  
17.00 Koncert  
23.00 Prenos iz Prage

**1140 kc M. Ostrava 10 kW**

11.00 Plošče  
Prenosi iz Prage, Brati-  
slave in Brna

**1157 kc Leipzig 4 kW**

13.10 Plošče (pesmi)  
16.00 Mladinska ura  
16.30 Koncert  
19.00 Religija in tehnika, pre-  
davanje  
19.30 Koncert na citre  
20.00 Zabavni večer  
22.30 Plesna glasba



## Pocenitev in izboljšanje elektronk

Cenene ploščate elektronke. — Mrzle elektronke s foto- in tlečo-katodo.

Medtem ko bo letošnja radijska razstava prinesla sicer mnogo konstruktivnih izboljšanj, vendar nobenih novosti in iznajdb, moremo računati pri elektronkah z znatnimi novostmi. Prva smer, v kateri se je intenzivno delalo, ima za cilj

### znatno pocenitev

elektronk, druga pa odpravo kurilnega toka. Tako zvane »mrzle elektronke«, ki ne rabijo nobenega toka za kurjavo, tvorijo že več let problem, za katerega se tudi laični svet interesira. Cenene ploščate elektronke (Telefunken) se že tudi izdelujejo v veliki množini; za časa bodo že prišle na trg. Mrzle žarnice pa bomo lahko videli najbrže kot vzorec. Za prodajo jih še ne bo.

### Nove ploščate elektronke

se odlikujejo s posebno enostavno konstrukcijo elektrod. Taka elektronka s povprečnim prerezom elipsne oblike z 20 mm širine in 6 mm debeline ima samo kurilno nitko in navadno anodo, toda nima mrežice. Notranja izdelava te miniaturne žarnice, ki ni večja od prsta, je veliko enostavnejša, kakor pa navadne žarnice za razsvetljavo.

Smemo tedaj pričakovati, da te elektronke ne bodo dražje, kakor na primer 25 vatne žarnice. Krmiljenje anodnega toka se vrši od zunaj in sicer s staniolno

oblogo, ki se ovije okoli elektronke; pivotni mrežni priključek bo direktno na tej metalni oblogi. Ker imamo v notranjosti samo anodo in katodo, ima elektronkin podstavek, ki je zelo majhen, le tri majhne tanke metalne konice. Elektronke so dobile ime žarnice z zunanjim krmiljenjem.

Izrecno je treba omeniti, da te žarnice ne predstavljajo same na sebi nobenega tehničnega napredka, torej ne dajo nobene večje ojačitve in tudi sicer ne nudijo nobenega izboljšanja. Morejo se rabiti n. pr. samo kot avdionka in uporovna ojačevalka, ne pa za končno elektronko. Njihov učinek je približno enak onemu normalnih elektronk. Njihova prednost je edino v znatno cenejši izdelavi, ki omogoča prodajno ceno, katerega je le del cene sedanjih elektronk.

Za tehniko in amaterja zanimivejše so

### mrzle elektronke,

ki so se sedaj prvič pojavile praktično uporabljive. Tu se zasledujeta dve smeri; na eni strani skušajo izkoristiti princip tlečih žarnic (Glimmlampen), tedaj izdelovati radio-žarnice, ki predstavljajo, grobo rečeno, normalno tlečo žarnico (Glimmlampe) z vdolano mrežo, med tem, ko uporablja druga smer alkalične katode, ki so nam poznane od foto celic. Pri tlečih žarnicah moramo energijo, ki si jo prihranimo z odpadlo kurjavo, do-

dati kot anodni učinek. Te vrste elektronk se še preizkušajo po laboratorijih in ne moremo o njih konstrukciji in električnih podatkih še nič reči.

Elektronke s fotokatodo prav tako nimajo kurjave, zato pa rabijo stalno razsvetljavo. Prav tako, kot vzbudi svetlobni žarek, ki pade na fotocelico, tako zvani fototok, dobimo pri

### fatokatodnih elektronkah

elektronski tok z osvetljitvijo. Te vrste žarnic moremo uporabljati v aparaturnah s priključkom na omrežje; med tem ko je namreč precej težko kurilni tok za občutljive ojačevalce, n. pr. za tonfilm aparature, tako dobro izčistiti, da bi se zadušil vsak šum iz omrežja, ojačuje fotokatodna žarnica tudi pri osvetlitvi z žarnico kurjeno z izmeničnim tokom (zadostuje navadna žarnica od žepne električne svetilke) absolutno brez vsakih motenj. Fotokatodne žarnice so uporabljive le za ojačanje napetosti, pri katerem pa obstoje za te vrste elektronk še posebne zahteve.

## Dve razstavi

Nemška razstava za radio in gramofonijo Berlin 1930.

Kot vsako leto v jeseni se vrši tudi letos od 22. do 31. avgusta velika nemška razstava za radio v Berlinu, združena prvič z razstavo gramofonije. Obe razstavi se bosta vršili v sedaj dograjenem četverokotu ob radijskem stolpu. V šestih dvoranah se bo kazala celotna nemška radio industrija, pri radiu udeležene nemške oblasti in oddajne družbe, industrija gramofonov ter izdelovanje plošč in sestavnih delov.

STANDARDYNE STANDARDYNE STANDARDYNE STANDARDYNE STANDARDYNE STANDARDYNE STANDARDYNE

STANDARDYNE STANDARDYNE STANDARDYNE STANDARDYNE STANDARDYNE STANDARDYNE STANDARDYNE

STANDARDYNE STANDARDYNE STANDARDYNE STANDARDYNE STANDARDYNE STANDARDYNE STANDARDYNE

Kot iz lože gledališko predstavo, tako opazujete življenje cele Evrope, če imate neprekosljivi : : : : : štirielektronski aparat



Kot iz lože gledališko predstavo, tako opazujete življenje cele Evrope, če imate neprekosljivi : : : : : štirielektronski aparat

STANDARDYNE STANDARDYNE STANDARDYNE STANDARDYNE STANDARDYNE STANDARDYNE STANDARDYNE

# STANDARDYNE

STANDARDYNE STANDARDYNE STANDARDYNE STANDARDYNE STANDARDYNE STANDARDYNE STANDARDYNE

za popolen priključek na izmenični tok. — Najmodernejši aparat sodobne tehnike. — Najselektivnejši od vseh aparatov! — Najmodernejša konstrukcija. — Zahtevajte prospekte od Vašega trgovca.

**Aparat Standardyne se zamenja do 15. avgusta 1930 (proti doplačilu) za že rabljene baterijske aparate! Razlika cene se plača lahko tudi na obroke.**

## TUNGSRAM - ZAGREB - TRG N

Nemška državna pošta ter državna radio družba bosta dokazali, da se razvoj radia v Nemčiji gradi na neumornem in intenzivnem raziskovalnem delu. Posebne razstave bodo nudile vpogled v znanstvene in tehniške delovne izsledke uradnih laboratorijev.

Gramofonska razstava bo nudila poleg razstave industrijskih izdelkov še kulturnozgodovinski pregled zgodovine moderne fonotehnike. Predvajanja iz arhiva bodo oživljala pred poslušalci glasove dobe in narodov. Nikjer na svetu se ne nudi interesentu v okviru strokovne razstave tako možnost orientacije na istem mestu in ob istem času.

Razstavni prostor z novim vrtom in radio stolpom (138 m, moderna restavracija v višini 55 m) nudi posetnikom prijetno bivanje. Osrednja lega nemške prestolice omogoča najboljše in najudobnejše zveze z vlaki in letali. Hoteli jamčijo za vso željeno udobnost in eleganco pri normalnih cenah. Stanovanjski urad razstave omogoča naglo in zadovoljivo preskrbo stanovanj, čeprav bi bilo število

obiskovalcev proti pričakovanju veliko. Glavno mesto Nemčije, znano radi svojih tisočev znamenitosti, ki jih vsakomur nudi, kaže baš v času razstave izredno bogat spored v teatru in v glasbi. Veliko je število premijer in svetovnoznani pruski državni muzeji pripravljajo slavnostno proslavo svojega stoletnega obstoja.

Vse nadaljne informacije daje »Ausstellungs-, Messe- und Fremdenverkehrsamt« mesta Berlina, Charlottenburg 9, Königin Elisabethstrasse 22.

#### **Druha romunska mednarodna radio razstava, Bukarešta 1930.**

V dneh od 7. do 28. sept. t. l. se vrši v Bukarešti druga romunska mednarodna radio razstava, ki se je udeležijo vse velike radio-industrije, katere žele stopiti v stik z romunskimi podjetji. Število udeležencev je trenutno že zelo veliko. Razstava uživa največjo podporo od strani države kakor tudi romunske radio oddajne družbe. Romunske železnice dajejo posetnikom 50% popusta.

## **UMETNOST IN RADIO**

### **Radio razširja umetnost**

Arno Schirokauer.

Vedno slišimo proteste nekaterih glasbenih družb, pisateljskih društev, igralskih korporacij in časopisov proti radiu, češ, da jih bo radio uničil. Časopisi se boje konkurence, meščan pa, ki se je tekom časa navadil časopisov, je v šestih letih radio-razmaha prav malo spoznal pomen radija, prav tako, kot je v teku 30. let malo spoznal pomen filma, bodisi vzgojni ali uničujoči. Pustimo ga, ne sežimo predaleč.

Izobraženi in prizadeti umetniki očita-jo radiu, da pomeni amerikanizacijo umetnosti ter povzroča skrb umetnikom prav tako kot konzumentom umetnosti. Radio omrtvi umetnika in pogubi prijatelja umetnosti. Radio proizvaja mesto pošteno razgibane umetnosti le akustične surogate.

Pomniti pa moramo, da se ni pri radiu mehanizirala umetniška tvornost, ampak samo razširitev tvornosti, razdelitev umetnosti in pa privlačnost umetniškega dela.

Mehanizirala se je torej le razdelitev na konzumenta, ne pa produktivna sila umetnika in pa sprejemljivost ljubitelja umetnine. Če je to pogubno za umetnost, potem je tisk ravno tako poguben kot radio. Če bi držala trditev, da sta radio in tisk pogubna za umetnost, potem velja tudi trditev, da je bil zadnji Minnensänger poslednji pesnik, Goethe pa žali-bog niti ni mislil, da on že nima več pravice biti umetnik. Ne, umetniško ustvarjanje je svobodno in prvotno, samo razširjanje dela se vrši tovarniško in se mora vršiti. Kajti produktivna sila naših umetnikov ni nič večja, kot je bila prej. Toda preje se je pogubila moč ženejve, ona se je uničila na epu, ki je obsegal 2000 verzov, katerih lepoto in notranjo moč pa je uživalo le par ljudi. Ta produktivna moč se je uničila na slikah-umetninah, ki so potem visele po grajskih dvoranh, pa nihče ni užival ob njih. Pa sedaj nismo več tako bogati. Ista produktivna zmoglost mora zadovoljevati tisoče ljudi; mi moramo to zmoglost izrabit s tem, da jo pomnožimo. Mislimi

pa pri tem ne smemo, da reprodukcija umetniškega dela uničuje prisrčnost in čistočo produkcije. Ravno nasprotno! Brez izločiranosti in teža grozne samote sta odvzeta umetniku. Prvikrat v zgodovini človeštva ga lahko posluša uho človeštva. Prej ni bilo nobene zveze med umetnikom - producentom in ljubitelji umetnosti, med čistili umetnikov. In ta vmesni prostor je izpopolnjen z duhovito iznajdbo.

Zveza med umetnikom in publiko je končno upostavljena in precizno izvedena. Nobeden »atom« kake ideje ideje se ne more izgubiti. Vsaka beseda, vsak glas, vsaka misel, vsak različek kake misli moremo danes tisočkrat pomnožiti in ga izročiti žejnim. Umetnik prejšnjih epoh je moral imeti dovoljenje svojega pokrovitelja, da je smel ustvarjati. On je bil umetnik po volji svojega gospoda, ne po hrepenenju in zahtevi svoje duše. Koliko sijajnih idej je radi tega zamrlo že v dušah umetnikov — »duševnih sužnjev«.

Mi smo si naložili dolžnost, da uporabimo čim bolj mogoče duhovno moč del naših umetnikov. Oddajna postaja je izpolnilka prostora med producentom umetnosti in konzumentom in ona pomnoži umetniško delo, ga raznese med najširše plasti. In zato taki očitki. (-i)

### **Slušna igra!**

Prof. dr. H. Nüchtern.

V nemškem literarnem radiu obstojata dve različni smeri, in sicer: 1. Slušni oder, ki s pomočjo izraza govora, kot načina umetnostnega udejstvovanja vzbujajo razpoloženje in iluzijo pravega odra. Govor, vsebina, maska, vloga in človek-umetnik, ki vlogo igra, vse mora biti isto, ali vsaj vzbujati iluzijo, da je to oder, kateremu publika ploska, se mu smeje, z njim sočustvuje, torej, igralec v radiju je odvisen od nevidne publike.

2. Druga vrsta je temu nasprotna. To je slušni radio, ki ima na programu slušne igre, pri katerih skušajo žeti uspehe bolj z artistično, kot z umetniško vsebino. Ne vsebina, pačenje iste, to je njih uspeh!

Moje stremenje je, v radiu oddati predvsem ona dramatična dela, ki so na odrih težko vprizorljiva, pa čeprav je njih vsebina slaba. Takih dramatičnih del pa jaz ne prirejam čisto originalnih, ampak jih posebej za radio predelam in prilagodim, pri čemer pazim na to, da scene kolikor mogoče strnem. Pred kratkim sem režiral v Breslau kot gost dramo K. Sterheila »Marquise von Arcis«. Pri tej priložnosti sem pričel premišljati o slušnem odru v nasprotju s tehničnim odrom. Po mojem nazoru in mojih idejah moramo pri oddaji igre združiti govor in glasbo, oziroma moramo moč govora podkrepiti s primerno glasbo, da ne nudimo nevidnim in radi tega še mnogo bolj kritičnim poslušalcem le užitka na uho in njihovo mišljenje, ampak, da te poslušalce zadenemo v živo, da jim razburimo dušo. Ne smemo zamenjati iluzije z vsiljivostjo, akustičnih kulis ne s šumnim uvodom. Če je napisano kako delo, pri katerem je vse le spremljajoči tekst in nič bistvenega, močnega, potem to ni prava slušna igra. Tudi ona moderna tehnika, ki je bila glavno umetnostno sredstvo, da je pridobila gledalce za film, je bila mnogokrat vkljub svoji raznolikosti v nevarnosti, da postane šablona, da postane nekaj vsakdanjega, če bi se ne bilo posrečilo, v to zunanjo — navidezno lepoto vnesti, vdihniti življenje z živo besedo, dramatičnimi dogodki in z duhovitimi domislicami.

Po teh temeljnih načelih sem skušal vprizoriti »Tragedijo človeka«, kar je smatral Madachi za neizpeljivo nato vprizoritev drame v vojni padlega Dumunca Saulesku-a, nato vprizoriti »Dubrovniško trilogijo« in Vojnovičev »Aequinoctium«. Toda še drug namen sem imel pri tem. Kot glavno vlogo radija sem smatral, da ustvari zvezo in čim ožje sodelovanje narodov. Jaz bi želel, da nastopi v radiu vsak narod in vsaka literarna struja. V prihodnjih mesecih bodo v dunajski »Ravag« gostovali režiserji in literarni vodje srednjeevropskih postaj in bodo tam podali poslušalcem največje možnosti sodelovanja med slušnim odrom in drugim dramatičnim udejstvovanjem. Prav v naslednjih tednih gostuje doktor Mayer v Stuttgartu in Maured Marla v Kasselu.

Naloga režiserja in igralcev v radiu je, da s spremljanjem poslušalca čim manj motijo, da čim bolj obrnejo pozornost poslušalca nase in na svoja izvajanja. Čudno je to, da danes v radiu stremijo prav za tem, o čemer so nesrečnemu bavarskemu kralju Ludoviku povedali, da smatrajo za čudstvo. Kralj Ludovik je hotel, da samo pred njim samim v Münchenu v mestnem gledališču igrajo Schillerjeve »Razbojnike«, mi pa danes po 60 letih igramo posameznim poslušalcem igre in predvajamo koncerte.

Seveda mi ne smemo vsega prezreti. Stojimo na začetku novega razvoja, ki gre roko v roki s hitrim razvojem radio tehnike. Ko bomo dobili dalekovidne radio aparate, bo slušna igra rešena in ji bo zagotovljen še večji razvoj. Takrat bodo poslušalci slišali govor in obenem videli mimiko in kretanje igralcev. Če pa današnja mehanizacija slušnim igram škodi, to vprašanje je odprto. Z izpopolnjenjem dalekosežnega sprejemnega aparata pa bo to vprašanje rešeno. (i)

*Ali ste že poravnali naročnino?*



## »Halo, tukaj pisarna...«

S pomočjo telefona govorijo ljudje, ki so v resnici več kilometrov narazen, govorijo čez meje, čez daljna morja. Klepetajo, sklepajo kupčije. Kaj pomeni za nas to v času radia, dalekozora in tonfilma. Tisočkrat na dan se obrne kolesce samosklopnega aparata v velikih mestih. Kdo misli takrat na še vedno skrivnostno dejanje naravnega elementa. Kar je dal iznajditeljev duh, kaj življensko poslanstvo genialnih ljudi. Naloga usode je bila, da je postavila te močne osebe v službo človeštvu, človeške družbe. Kdo je vreden večjega spoštovanja, moč narave ali človeški duh, ki je to moč iztrgal iz vezi in jo postavil sebi v službo?

Danes ni pisarne brez telefona. Toda, kako daleč je še doba, ko ga ni še nihče poznal, ga ni nihče uporabljal, ko so še v pismih reševali najnujnejše dnevne pisme, ko so se znali pisma pisati. Čas pa, ki je uvedel industrijo in ki je kmalu spoznal vrednost časa, si največ časa prihrani s telefonom.

Kdo ga je izumil? — Prvo idejo za električni telefon je podal Francoz Charles Bourseul. On se je bavil l. 1849., kot mlad telegrafski uslužbenec, s prenosom plošč. Pri njegovih poiskih pa se mu ni posrečilo prenesti govora s pomočjo elektrike. To je dosegel fizik Filip Reis, rojen 7. jan. 1834 v Gelnhausen pri Kaselu, kot sin pekovskega mojstra. Leta 1851. je prvič pred javnostjo prenašal tone in deloma se mu je posrečilo celo prenos govora. Toda Reis ni doživel velikega razmaha svojega izuma, kajti umrl je prežgodaj v revnih razmerah. Amerikaneec Graham Bell, ki je delal nevede ali vede po Reis-ovih metodah in ki splošno velja za iznajditelja telefona, je l. 1877. nastopil zmagovalno pot v svet s svojim aparatom.

In danes. Pogovori med oddaljenimi mesti. Danes ima svet nad 30.000.000 aparatov. 1870—1930. To je tempo razvoja, ki ga pozna le tehnika.

## Pazite, smrtna nevarnost!

Nobene slušalka na sprejemni aparatu, ki je priklopljen na omrežje!

Zopet so prijavili smrtni slučaj, ki se je primeril radi priključitve slušalk na aparat, ki je priklopljen na električno omrežje. To je v kratkem času že tretji smrtni slučaj. Aparat, priklopljen na omrežje, deluje čisto z desetkrat višjo napetostjo, kot to kaže luč. Pravilo pravi, da je 200 voltov zadnja stopnja. Pri navadnih aparatih je po pravilu en pol zvočnika pod to visoko napetostjo napravnemu zemlji. Ker pa moč žice in izolacijska sredstva v slušalkah ne vzdržijo vedno te visoke napetosti, lahko nastane v slušalki kratek stik. Tedaj postanejo kovinski deli slušalka provodniki toka in telo dotičnika, ki ima slušalko na glavi, prevzame nalogo zemlje, in dana je prilika, da ta visoki tok gre skozi človeško telo v zemljo. Posledica tega provođa so velike bolečine, bolezen ali celo smrt.

Omrežni sprejemni aparat lahko privede tudi do slušalk. Zato pa je potrebna čisto posebna in zelo draga pomožna aparatura — izhodni (Ausgang) transformator. Zato pazite!

(i)

## Ali so kratki valovi zdravju škodljivi?

Znani strokovnjak na tem polju, dr. Esau je podal tole izjavo:

Ko so pred nekaj leti pričeli uporabljati v brezžični telefoniji kratke električne valove in ko so prešli k večji električni energiji, so se pokazale posledice. Osebe, ki so bile nastavljene pri oddajanju s kratkimi valovi, je po daljšem času pričela boleti glava, postale so silno nervozne. Da so pa tudi amaterji, ki so se ukvarjali s kratkimi valovi, trpeli na očesnih boleznih, meni ni znano. Te izjave so me povedle na pot raziskovanja vpliva kratkih valov bodisi na oči ali na kak drugi človeški organ. Vendar se mi zdi, da je energija, katero uporabljajo te amaterske postaje, tako majhna, da je njen vpliv na človeški organizem skoro izključen.

Pri uporabi ultra-kratkih valov so pa taki vplivi možni. Da pa ti ultra-kratki valovi učinkujejo na človeške organe, je potrebna silno velika energija. Da pa so obolele oči kakemu človeku, ki se je s temi valovi bavil, mi pa tudi ni znano. Dr. Schliephage iz Jene je obelodanil svoja raziskovanja na tem polju. Po njegovem opazovanju dobijo ljudje, ki živijo v bližini take postaje, višjo telesno temperaturo, ki je pa odvisna od moči dotične postaje in še nekaterih drugih okolščin. Če bi pa bilo s tem tako, bi morali biti mi, ki že več let delamo s takimi valovi, že x-krat mrtvi. Vedeti pa moramo, da so nekateri opozorili še na druge fiziološke vplive teh valov, ki pa še niso dovolj preiskani. Če pa bi postali ti ultravioletni valovi važni za medicino, morajo prizadeti poskrbeti, da zavarujejo osebe, ki imajo opraviti s temi valovi, proti vplivu teh valov. (i)

## Konec nadloge — radia

Potrpljenje Amerikanca na eni strani je tako veliko kot vznemirljivost, razdražljivost in nepotrpežljivost na drugi strani. Njega ne vznemirja še tako kričeča reklama, ne vpitje po cestah, ne hupanje in ropot avtomobilov, zanj niso nadloga višinski vlaki in brnenje aeroplanov.

Toda iznajdba radia je koristno in nabavno napravo hitro izpremenila v veliko nadlogo, ki sili meščana v obup ali pa k izselitvi v manj naseljene okoliške vasi. Niti eno uro ni človek v svojem stanovanju varen pred vpitjem in hreščanjem zvočnikov, kar človeka živčno ubije. Njegov sosed na levi in njegov sosed na desni pusti, da zvočnik vpije 16 ur na dan, da s tem dokaže, da si je lahko nabavil radio aparat. Prav tako se razveseljuje družina nad tabo in družina pod tabo. Prav tako se bahajo s svojimi aparati drugi bolj ali manj oddaljeni sosede.

Prijatelji radia so postali njegovi sovražniki. »Preveč se s kruhom basati ni dobro«, pravi naš narodni pregovor. Naveličali so se ljudje poslušati to hrumeenje zvočnikov. Policija ni nikoli posredovala, prav do zadnjih časov. Sedaj se je malo izpremenilo.

## VAŠE PODJETJE

bi lahko dajalo mnogo več.  
Dandanes vsakdo

## USPEVA

edinole z moderno in pravilno  
reklamo. Vsak podjetnik hoče  
in mora biti napreden. Bodite  
tudi Vi napredni

## Z REKLAMO

ki nikdar ni dovolj učinkovita.  
Najmodernejši in najuspeš-  
nejši način je reklama

## V RADIU

vse informacije v upravi go-  
vorjene reklame, Radio-studio  
Ljubljana

V Newyorku je namreč neki sodnik kaznoval takega radio navijačca na globbo 50 dolarjev, ker je pustil svoj zvočnik, da je tulil s »polno paro«. Ta mo je imel radio prodajalno in je bil prepričan, da bo njegova trgovina polna odjemalcev, če bo njegov zvočnik prekril vlak, ki vozi nad njegovo hišo. Tri leta so sosede mirno poslušali. Pa je zbolela sosedi hčerka in žena je prosila trgovca, naj za par dni odneha. Pa ni hotel. Šel je tja duhovnik, pa ni nič opravil. Nazadnje je posredovala policija in mož je prišel pred sodnika. Oglašili so se še drugi sosede in mož je bil obsojen. Led je prebit. Pritožbe kar dežujejo na sodišča. Morda bo radio za nekaj časa utihnil vsaj za nekaj ur na dan. (i)

## Radio v južnem ledenem morju.

Daleč na jugu, na snežnih poljanah Roos-ovega morja, je pred nekaj tedni slisal radio-telegrafist, ki je sedel v kabini neke lovske ladje na kite, ponavljajoči se klic na pomoč:

»S. O. S. S. O. S. S. O. S. S. Mi smo zadeli na ledeno goro — moremo zdržati največ eno uro — pridite na pomoč — Southern Queen — mi ležimo...«

Ladja-matica, »Southern Queen«, je ležala približno 30 milj od lovske ladje. Ob jasnem vremenu razdalja dveh ur za dobro ladjo.

Usoda pa je hotela, da je rešitev ovirala gosta megla. Eno uro pozneje je poslala ladja sledečo vest: »Southern Queen« — re moremo se več držati — krov pod vodo — gremo v rešilne čolne —

15 minut po zadnjih krogih za potopljeno ladjo so prispeli reševalci na mesto nesreče in sprejeli preostalo moštvo na krov. Ti se imajo zahvaliti za življenje edino specialnemu radio-aparatu, ki je bil to leto nameščen na ladjo.

Valovna dolžina tega aparata je 300—600 metrov in dalekosežnost aparata znaša do 500 km. Te radio-naprave omogočajo lovcom na kite nadaljevati lov tudi v megli in so lahko vedno v zvezi s postajami na obali. Da pa so te naprave potrebne, kaže naslednje:

Pred nekaj tedni se je ladji, ki je imela na krovu štiri kite, zlomil vijak. Ta ladja je potom radija poklicala drugo ladjo, ki je dospela in obremenjeno ladjo srečno pripeljala v pristan.

Druga lovska ladja je na poti domov zadela na ledeno goro in zopet je radio rešil vsem brodolomcem življenje.

## VAL OMEGA

Izvirni slovenski radio roman.

Piše \*\*\*.

(Dalje.)

14

(Dalje.)

»No, dobro,« je sprejel poročilo Williams. »Imel bi sicer še nekaj podrobnosti, o katerih bi rad dobil točne informacije, toda za sedaj naj zadošča. Vi pa zaslužite priznanje, ki ga Vam bo dal tudi še g. Morris, čeprav v papirnati obliki. Za danes in jutri ste prosti, razen šoferja in inženerja Hansa. Zabavajte se dobro; poslušajte, kaj se govori o škanjalu v sportni palači in o vplomu v Lesarjev laboratorij. Tretjega januarja pa se priporočam za raporte ob običajnih urah in na določenih mestih. Torej na svidenje in srečno novo leto!«

Vsa družba se je začela poslavljati in kmalu so ostali le še Williams, Morris, inženjer Hans in šofer.

Williams je sedel za mizo in napisal pismo. Nato ga je dal šoferju: »Nesite to pismo moji sestri Grace v hotel in počakajte, dokler Vas po telefonu ne pokliče oziroma Vam sporočim, da me ni treba čakati.«

Ko je šofer odšel, so vstali vsi trije in šli v sosednjo sobo, da do dna razkrijejo skrivnosti Lesarjevega aparata.

### Novoletni tuš

Avto je brzel po serpentinah, ki so rile visoko v brg, da se izogne velikemu dolinskemu jezu, ki je zapiral bohinjsko dolino in jo skoraj po vsej dol-

žini spreminjal v dolgo jezero, v katero so padale strme stene bohinjskih vrhov.

Solnce je odsevalo na sneženih pobočjih tako močno, da si je nadel inženjer Lesar temnozeleno očala, da je mogel varno voditi svoj voz skozi bleščečo belino. Kot stroj je sedel za volanom, roke so mu mehanično obračale krmilo in oči so strmele srepo naprej v cesto, ki jo je požiral voz.

Misli pa so mu bile daleč zadaj v veselem blejskem vrvežu, kateri mu je prinesel toliko novega in lepega. Sedel je v loži z Grace, Williamsom in Morrisom. Pretehtaval je ta nova poznanstva.

Williamsu se je prav malo poznalo, da je Anglež. Še najbolj angleško na njem je bilo njegovo ime. Bil je srednje velik in močan; nad izrazitim obrazom se je dvigalo visoko čelo, zgornaj okrašeno z bujnimi, skoro bi rekel umetniškimi lasmi. Govoril je vse važnejše evropske jezike s pravim akcentom in brez napak. V družbi je bil sijajen družabnik in ni samo govoril kot mnogi drugi, ampak je znal vedno poiskati tudi tako snov, ki je bila zanimiva za vso družbo. Po poklicu je bil telepat, če je to sploh poklic; zanj je bil vsaj jako ponosen poklic. Kakšen pa bi bil njegov značaj? Hm... Tega pa gladko obrti obraz, visoko čelo in umetniški lasje še ne pokažejo. Mnogokrat je zabaval vso družbo, o sebi pa ni nikdar govoril. In vendar bi ne bilo slabo, če bi delal malo reklame zase. Včasih je postal njegov pogled srep: kot nevede se je zagledal v kakega človeka in tak pogled ni bil prijeten, čeprav je zadel vedno le ljudi, ki niso bili v njegovi družbi. Ta pogled je bil najbrže posledica njegovega skrivnostnega poklica. Na

vsak način je bil zaprt človek, ki je z elegantno zgovornostjo zakrival svoje misli in vtise. Človek, ki je dobro spraveval, pa slabo odgovarjal. Da bi bil slab človek, — ne verjamem.

Morris, debelušasti finančnik in prijatelj Williamsov je pač dobričina, ki že ne razume več vsake misli, svoje pa le redko ima oziroma pove. Če ga človek gleda, misli, da vidi pojav iz romana: Anglež, bankir, viseča lica itd. Poleg svoje angleščine je lomil še čudovito nemščino, ki bi jo morda razumel Anglež, Nemec prav gotovo ne. Kaj ga je nagibalo, da je hodil z Williamsom, ni vedel nihče. Hotelske čenče so vede le to, da menda snubi — miss Grace. No, ta pač ne bo hud tekmeč...

Avto je drvel po globoko zoranj sneženi cesti. Posebno izdelane verige na kolesih so sigurno grizle sneg — voz se je priril že v višino Komarče. Inženjer Lesar je zmanjšal brzino, ne zato, ker bi bila pot nevarna, ampak zato, ker se je posvetil razmišljanju, ki mu je bilo zadnje tedne najljubše: namreč sanji o miss Grace.

Kdo bo sledil zaljubljenemu poletu navdušenega oboževalca, kdo verjel vsem njegovim načrtom?...

Kljub počasni vožnji se je kmalu prikazal laboratorij na planoti in inženjer je zavil po poti proti njemu. Zapeljal je okrog laboratorija h garaži. Njena vrata so se avtomatično odprla, nakar je zapeljal vanjo.

Čez par minut je prišel ven, nakar so se vrata zopet sama zaprla.

(Nadaljevanje.)

# UGODNA PRILIKA . . .

se Vam nudi, da zamenjate svoj

**STARI BATERIJSKI APARAT ZA**

najnovejši štirielektronski aparat

# TUNGSRAM STANDARDYNE

**ZA POPOLEN PRIKLJUČEK NA IZMEN. TOK**

**ZAMENJAVA TUDI NA OBROKE!**

Preberite današnji oglas tvrdke Tungstram ter nam pišite še danes.

## RADIO LJUBLJANA

**MARIBOR, ALEKSANDROVA 44**

**LJUBLJANA, MIKLOSIČEVA 5**